



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV#: 58641

VEWL.#: _____

I-171: Y _____ N

EXIT VISA.#: _____

* WIDOW OF FORMER POLITICAL PRISONER *
* REGISTRATION FORM *
* (Two Copies) *

The purpose of this form is to identify WIDOWS AND UNMARRIED CHILDREN of former re-education camp prisoners who died while being detained in the camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. WIDOW APPLICANT IN VIETNAM PHAM THI CUU
Last Middle First

Current Address 104 Lo A Chung Cu - Co Giang Q1 - HCM City

Date of Birth 04-20-1929 Place of Birth Phan-Thiet

2. NAME OF FORMER RE-EDUCATION CAMP PRISONER WHO DIED IN THE CAMP (HUSBAND/
FATHER)
TRAN. VAN. HAI

Previous Occupation (before 1975) B. GENERAL
(Rank & Position)

TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP -- Dates: From _____ To DEATH DATE: 04-30-75

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone

Relationship

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
TRAN VIET BINH	12-20-1958	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

HOCHIMINH CITY, March 20, 1990

To : BÀ KHUỐC MINH THỎ - Hội GDTNCT P.O. Box 5435
Arlington Va 222.050635 - DT 703 560.0058

From: PHẠM THỊ CÚC

// 101, Lot A, Chung cư Cogiang, District I, HoChiMinh City.

Subject: Request for a Letter Of Introduction (LOI) and
for evacuation as Refugee Immigrants to the USA.

Dear Sir,

I, undersigned, PHẠM THỊ CÚC, Aka ĐÀM PHƯỚC LAI, female,
born on April 20, 1929 in Phan Thiet Province (South Vietnam), widow of the
late Brigadier General TRẦN VĂN HAI :

former Commander in Chief of Range Force ARVN (1965 - 1966) ,

- Director General of the RVN National Police (1968)
- Chief Staff of 44th District in That Sơn Range (1972)
(received a medallion of highest rank from the President of the US).
- Director of Lam Sơn Military Training School (1973)
- Commander of the 7th Infantry Division ARVN (1974 - 1975)

I have four sons and one daughter, three of my sons now
are living in the USA. The other one, named TRẦN VIỆT BÌNH, born on December
20, 1958, in Phan Thiet Province (South Vietnam), has been lived with me at
the following address :

// 101, Lot A, Chung cư Cogiang, District I, HoChiMinh City.

After the event of 1975, my husband was killed by himself
on May 1, 1975. At the same time, our own properties were blocked by the present
Communist Government so that we must leave my home with nothing. From that
day now, we've lived from here to there ... without a dwelling, we've been
suffering difficulties of all aspects to earn our life, got many trouble from
the present Government, lived in miserable conditions.

It has been learned that, a historic Agreement was conducted
conducted between the US and Vietnam last year permitting former officers and
their families of the old regime to leave Vietnam and resettle in the USA.

Being a widow of an unlucky former officer, I do hope
you will be able, by your humanitarian act, your support and assistance in
realizing my dream and wish of seeking for freedom in the United States.

The aim of this letter is to respectfully solicit by
your humanitarian act, in referring my case to the Vietnamese Authorities so that
that an Exit Permit or Passport be provided to our families, meanwhile,
may I remind you that your Letter Of Introduction (LOI) that we both, my son
and I have been longing would be a great help in speeding up my case in
asking for our Exit Permit from the Vietnamese Authorities.

Your kind attention on the matter will be greatly appreciated
Do accept here, dear Sir, our deepest gratitude and thank in
anticipation.

I am looking forward to receiving good news from you soon.

I have the honor to be Sir,

Respectfully yours,

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 25-7-1991.

Kính gửi Hội Từ Nhân Chính Trị Việt Nam
tại Hoa Kỳ.

Tôi tên là PHAM-Tiê-Cue từ ĐAM-Phước-Lai
sinh ngày 20-4-1929 tại Phan-Thiết.

Hiện cư ngụ tại 105 LÔA Chung cư Cờ Gươm,
Quận I, Thành phố Hồ Chí Minh.

Nay tôi làm đơn này kính nhờ Quý Hội giúp
đỡ cho tôi một việc như sau:

- Nguyên tôi là quân nhân của Chuẩn Tướng
Trần-văn-Hải QLVNCH.

Lưu quá trình hoạt động như sau:

- 1964-1968 Ông tá Chi Huy Trưởng ĐAQ/QLVNCH.

- 1968-1971 Tổng Giám Đốc Công Sít Lữ Đoàn 1.

- 1971-1974 Tư lệnh Đợt Khảo Sát.

- 1974-1978 Tư lệnh Đợt Quân Khảo Sát.

- 1978-1979 Chi Huy Trưởng Huân Khảo Sát Đục Mỹ.

- 1979-1985 Tư lệnh Gv Đoàn 1 bộ binh.

Đến ngày 30-4-1975 Chồng tôi bị bắt tại
Đoàn Tư Lệnh Gv Đoàn 1 bộ binh, Mỹ Tho.

Trong lúc chồng tôi làm việc tại Đợt Khảo Sát
Đoàn Đại Tướng Westmoreland Tổng Tư Lệnh Hoa Kỳ tại VN.
Có tướng thường của chồng tôi phi Huy Trưởng Mỹ
năm 1972.

Trong lúc chiến tranh tại miền Bắc, anh em của tôi đều
bị mất mạng, chỉ duy có anh chồng tôi vẫn thất lạc.

Kính mong Quý Hội liên lạc anh em anh em xét
cấp Huy Trưởng tại Hoa Kỳ cấp cho tôi một bản, để tôi
có thể đưa giấy tờ chứng minh để nạp hồ sơ xin tái
sinh cư tại Hoa Kỳ.

Trong khi chờ đợi sự giúp đỡ của Quý Hội,
Đến kính Quý Hội nhận với đầy lòng thành kính biết
 ơn của tôi.

Kính thư.

Cue

PHAM-Tiê-Cue.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 5 năm 1990

/(ính gửi : BÀ CHỦ TỊCH HĐQTNTCT Việt Nam.

Kính thưa Bà : Tôi vừa nhận được thư của Bà báo cho chúng tôi biết là chúng tôi đã có danh sách về phía phái Đoàn Mỹ.

Thưa Bà, thật là một phép lạ đã đến với mẹ con tôi, chúng tôi không biết phải nói lời lẽ gì để tỏ lòng biết ơn sâu xa với tâm lòng nhân đạo, bác ái của Bà. Nhờ Bà đã đem đến cho mẹ con tôi niềm hy vọng, bất ngờ, sự vui mừng không tả được, mà chúng tôi cứ tưởng là không bao giờ có được.

Kính thưa Bà ! Cho phép tôi được tường trình mọi việc như sau :

Kính thưa Bà ! Đến cô ngày 1.5.1975, thời điểm đó quá hỗn loạn, nhà cửa, tài sản của tôi đã bị mất hết chỉ còn lại hai bàn tay trắng, tôi như người điên loạn, một mình ôm xác chồng, tôi đi vào nhà thương Grall để nhờ cắt xác chồng tôi. Khi tôi xin phép cấp giấy khai tử cho chồng tôi thì Bác sĩ ở đó họ chỉ cấp cho giấy xác nhận mà không có chữ ký tên. Lý do là chồng tôi tị sát trong lúc thi hành phận sự tại căn cứ Đồng Tâm tỉnh Mỹ Tho chỗ không phải chết tại Bệnh viện Grall, nên Bác sĩ không có quyền ký.

Nay tôi xin gửi kèm theo đây giấy khai tử của chồng tôi là TỔNG TRẦN VĂN HAI và hai tấm ảnh chụp tại ngôi mộ của chồng tôi và một tấm chuẩn bị liệm.

Kính thưa Bà ! Đã hơn 15 năm nay mà mẹ con tôi vẫn không có hộ khẩu (thường trú), chính quyền Việt Nam chỉ cho phép chúng tôi được tạm trú, mãi đến nay vẫn chưa ổn định được chỗ ở nhất định. Tôi đã mượn địa chỉ 101 Lô A Chung Cư Cổ Giang để tiện liên lạc thư, không sợ bị thất lạc.

Kính thưa Bà ! Nói về TRẦN VIỆT QUANG, con của tôi ở Mỹ, cách 4 năm trước đây, có làm giấy bảo lãnh về ngày 28.4.1986 IV // 58641. Sau này có nhiều lần tôi gửi thư qua Mỹ cho TRẦN VIỆT QUANG mà không thấy trả lời, nói chung là mẹ con của tôi đã bị mất liên lạc gần 2 năm nay rồi.

Kính thưa Bà ! Nay tôi viết thư này gửi đến Bà để tỏ lòng biết ơn sự tận tình giúp đỡ của bà, một lần nữa xin Bà vì lòng nhân đạo thấu hiểu nỗi khổ của một quả phụ bất hạnh, chồng chết, xa con, cuộc sống chịu đựng quá nhiều đau khổ, tủi nhục, vì tương lai của con tôi là TRẦN VIỆT BÌNH xin Bà vui lòng giúp đỡ can thiệp với Phái Đoàn Mỹ cho mẹ con tôi sớm được có LỜI để được rời khỏi Việt Nam, càng sớm càng tốt.

Kính xin Bà nhận nơi đây tấm lòng thành kính biết ơn sâu sắc của chúng tôi.

/(ính đơn ,



Bà Quả phụ TRẦN VĂN HAI
(như danh PHẠM THỊ CÚC)



ODP CHECK FORM

Date: March 23. 1992

To: MR. RICARDO WARNER
RP/RAP/SEA (ODP)
Department of State
Washington, D.C. 20520

From: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
P.O.BOX 5435 - Arlington, Virginia 22205-0635

Name: PHAM THI - CUC

Date of Birth: 04-20-1929

Address in VN _____

Spouse Name: _____

Number of Accompanying Relatives: _____

Reeducation Time: _____ Years _____ Months _____ Days

IV # 58641

VEWL # _____

I-171 : _____ Yes; _____ No. - EXIT PERMIT: _____ Yes ; _____ No.

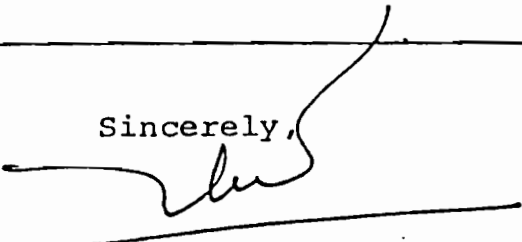
Special List # _____ HO'S LIST # _____

Sponsor: _____

Remarks:

From Mr. WARNER) _____

Sincerely,


KHUC MINH THO

Tel. _____

CHỨNG CHỈ THAY GIẤY KHAI-SANH

Năm 19 66

Số 1779/ND

Của : Phạm-thị-Cúc tự Đàm-phước-Lai

Năm 1966 ngày 21 tháng 6 giờ 9 giờ 30

Trước mặt chúng tôi ĐÀO-minh-Lượng

Chánh Án Tòa Hòa-Giải Rộng-Quyền Tỉnh Bình-Thuận ngồi tại văn-phòng
Có Lục-Sự Ôn-năng-Nhuộng giúp việc,

Đã đến hầu

- | | | |
|----|--------------|---------|
| 1/ | Phạm-văn-Hải | 45 tuổi |
| 2/ | Phạm-thị-Tâm | 43 tuổi |
| 3/ | Đàm-văn-Son | 33 tuổi |

Những nhân chứng trên đã tuyên-thệ và khai quả quyết biết chắc tên
Phạm-thị-Cúc tự Đàm-phước-Lai, phái nữ,
sinh ngày hai mươi, tháng tư, năm một ngàn
chín trăm hai mươi chín, (20-04-1929) tại
Phan-Thiết, là con của ông Đàm-Hoài (chết)
và bà Phạm-thị-Nga (chết)./.

-/-

Và duyên cớ mà y không thể xin sao lục Khai Sanh
được là vì sự biến cố chiến-tranh bản chánh đã bị thất lạc.

Lục sao y,

Phan Thiết ngày 11 tháng 7 năm 1967

Chánh Lục-Sự



VĨNH-TÚ

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

TỈNH KHÁNH - HÒA

QUẬN

XÃ

Số hiệu : 179

TRÍCH - LỤC

CHỨNG THƯ HÔN THỨ

Tên họ người chồng TRẦN - VĂN - HAI

Nghề nghiệp Công-chức

Sanh ngày 08 tháng 01 năm 1925

Tại Cầu - Thợ

Cư sở tại Ty Công An tỉnh Khánh-Hòa

Tạm trú tại Số 25, đường Hoàng-Tử-Cảnh, Nha-Trang

Tên họ cha chồng Trần-văn-Ngọc (sống)

Sống chết phải nói Nguyễn-thị-Đinh (sống)

Tên họ mẹ chồng

Sống chết phải nói PHẠM - THỊ - GIỎI tự ĐINH-PHƯỚC-LAI

Tên họ người vợ

Nghề nghiệp Hộ-tro

Sanh ngày 20 tháng 4 năm 1929

Tại Phan-Thiết

Cư sở tại

Tạm trú tại Số 25, đường Hoàng-Tử-Cảnh, Nha-Trang

Tên họ cha vợ Lâm-Hoài (sống)

Sống chết phải nói Lâm-thị-Ngà (sống)

Tên họ mẹ vợ

Sống chết phải nói

Ngày cưới Ngày 24 tháng 12 năm 1949

Vợ chồng có hay không lập hôn khế Có

Ngày 28 tháng 2 năm 1950

Tại Khánh-Hòa

TRÍCH Y BỐN CHÁNH

ngày 18 tháng 9 năm 1966

CHỦ-TỊCH kiêm U. V. HỘ-TỊCH
LỤC-SỰ



HỒ - NHƠN

KHAI SANH

Tên họ, ấu nhi:	TRẦN-VIỆT-BÌNH
Phái:	Nam
Sanh: (Ngày tháng năm)	Hai mươi tháng mười hai năm một ngàn chín trăm năm mươi tám (20/12/1958)
Tại:	Ấp Phú-Trinh, Xã Châu-Thành, Huyện-Thiết
Cha: (Tên họ)	Trần Văn Hai
Tuổi:	Ba mươi ba (33)
Nghề nghiệp:	Quân-nhân
Cư trú tại:	Số 3, Hoàng-Hoa, Thám, Phan Thiết
Mẹ: (Tên họ)	Phạm-thị-Cúc
Tuổi:	Hai mươi chín (29)
Nghề nghiệp:	Nội-tư
Cư trú tại:	Số 3, Hoàng-Hoa-Thám, Phan-Thiết
Vợ: (Chánh hay thứ)	Vợ chánh
Người khai: (Tên họ)	Trần-văn-Hai
Tuổi:	Ba mươi ba tuổi
Nghề nghiệp:	Quân-nhân
Cư trú tại:	Số 3, Hoàng-Hoa-Thám, Phan-Thiết
Ngày khai:	Ngày hai mươi hai, tháng mười hai năm 1958
Người chứng thứ nhất: (Tên họ)	Huỳnh-thị Văn-Thê
Tuổi:	Hai mươi ba tuổi
Nghề nghiệp:	Nữ hộ sinh
Cư trú tại:	Ấp Phú-Trinh, Xã Châu-Thành, Huyện-Thiết
Người chứng thứ nhì: (Tên họ)	Trần-văn-Nghị
Tuổi:	Bốn mươi tuổi
Nghề nghiệp:	Quân-nhân
Cư trú tại:	Số 1, Hoàng-Hoa-Thám, Phan-Thiết

Làm tại xã Phan-Thiết, ngày 22 tháng 12 năm 1958

NGƯỜI KHAI	HỌ LẠI	NGƯỜI CHỨNG
Trần-văn-Hai	Phạm-văn-Hy	1- Huỳnh-thị Văn-Thê
		2- Trần-văn-Nghị

Kính thiết chủ ký trên
của Ông Đại-Điện Hội-Lợi
Xã Châu-Thành Phan-Thiết



MAY BAY
PAR AVION



Thư gửi: Bà Lê X. Minh. 663

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA

22205-0635

MAY 3 1 1990

TELEPHONE :



VIA AIR MAIL PAR AVION

(U.S.A.)

FROM: PHAM Thi Cuc
105 HA CHUANG
CO GIANG



THANH PHO HO CHI MINH

TN từ từ đến 1975

Chưa được

Tên văn học



PAR AVION VIA AIR MAIL

TO: HOI CUU TU NHAN
CHINH TRI VIET NAM
P.O. BOX. 5435 ARLINGTON
VA 22205-0635

U.S.A.







MIỄN LẬP

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
THẺ CĂN-CƯỚC số 9000001 9

Họ Tên TRẦN-VĂN-HAI

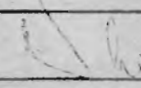
Ngày, nơi sinh 08-01-1925
Cần-Thơ

Chức Trần-Văn-Ngọc

Mẹ NGUYỄN-THỊ-DINH

Địa chỉ 204, Hồng-Bàng, CLon



Dấu vết riêng: <u>Nút ruồi cách</u> <u>1,5 dưới khoe trong mắt</u> <u>phải.</u>	Cao: 1 th 65 S.
Chữ ký đương sự: 	Nặng: 75 Kg
<u>SAIGON</u> ngày <u>24-02-</u> 1969	Nghen trỏ mắt 
TUN.GIÁM-ĐỐC CẢNH-SÁT QGET Trưởng Ty CSQG Quận Năm	Nghen trỏ trái 
<u>NGUYỄN-VĂN-BÀNG</u>	

CHỨNG NHẬN BẢN SÀO
DÙNG Y BẢN CHÍNH

Saigon, ngày 20 tháng 02 năm 1975.

PHƯƠNG-TRƯƠNG *vsu*
PHỤ-TÁ HÀNH CHÁNH *ph*



PHẠM-TU-THỨC



Pages Removed (Medical)

1 page(s) was/were removed from the file of (4-20-1929) (1-8-1925)
PHAM THI CUOC & TRAN VAN HAI
() and placed into the Restricted/Reserved files due to containing Medical records.

-Anna Mallett

Date: MARCH 10, 2008